



13.12.2011

B7-0721/2011

## ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

εν συνέχεια της δήλωσης της Αντιπροέδρου της Επιτροπής/Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας

σύμφωνα με το άρθρο 110 παράγραφος 2, του Κανονισμού

σχετικά με την κατάσταση στη Συρία (2011/2880(RSP))

**Geoffrey Van Orden, Marek Henryk Migalski, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Valdemar Tomaševski, Ryszard Czarnecki, Sajjad Karim, Charles Tannock**  
εξ ονόματος της Ομάδας ECR

**B7-0721/2011**

**Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την κατάσταση στη Συρία  
(2011/2880(RSP))**

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του σχετικά με τη Συρία,
- έχοντας υπόψη την Απόφαση 2011/523/ΕΕ του Συμβουλίου για τη μερική αναστολή της εφαρμογής της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας, τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 878/2011 του Συμβουλίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2011 για τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 442/2011 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία, και τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1011/2011 της 13ης Οκτωβρίου 2011 για την τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 442/2011 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία, την Απόφαση 2011/782/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας και την κατάργηση της Απόφασης 2011/273/ΚΕΠΠΑ,
- έχοντας υπόψη τις δηλώσεις που έκανε σχετικά με τη Συρία η Αντιπρόεδρος της Επιτροπής και Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για τις Εξωτερικές Υποθέσεις και την Πολιτική Ασφάλειας στις 8 και 31 Ιουλίου, την 1, 4, 18, 19, 23 και 30 Αυγούστου, στις 2 και 23 Σεπτεμβρίου, στις 12 Οκτωβρίου 2011, στις 3 και 28 Νοεμβρίου, και στις 2 Δεκεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την Συρία, της 18ης Ιουλίου, της 10ης Οκτωβρίου και της 1ης Δεκεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη την κοινή ανακοίνωση με θέμα «Μια νέα απάντηση σε μια γειτονιά που αλλάζει» της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ύπατης Εκπροσώπου προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, της 25ης Μαΐου 2011,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου στη Συρία της 22ας Νοεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση της Προεδρίας του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ, της 3ης Αυγούστου 2011,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμα του Συμβουλίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων των ΗΕ, της 23ης Αυγούστου 2011, για την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Αραβική Δημοκρατία της Συρίας,
- έχοντας υπόψη την Έκθεση της ανεξάρτητης διεθνούς εξεταστικής επιτροπής για την Αραβική Δημοκρατία της Συρίας που υποβλήθηκε στο Συμβούλιο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων των ΗΕ στις 23 Νοεμβρίου 2011,

- έχοντας υπόψη την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου του 1948,
  - έχοντας υπόψη το Διεθνές Σύμφωνο για τα Ατομικά και Πολιτικά Δικαιώματα του 1966, του οποίου η Συρία είναι συμβαλλόμενο μέρος,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι επί οκτώ μήνες, μετά την έναρξη των μεγάλων διαδηλώσεων κατά του καθεστώτος της Συρίας τον Μάρτιο του 2011, συνεχίζονται οι αναταραχές και η αιματοχυσία στην Συρία·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ΗΕ υπολογίζουν ότι οι θάνατοι στην Συρία από τις ταραχές υπερβαίνουν τις 5000, η πλειοψηφία των οποίων είναι άμαχοι, και ότι πολλοί περισσότεροι είναι οι τραυματίες·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι από τη διερευνητική αποστολή του Ύπατου Αρμοστή στις 19 Αυγούστου προέκυψαν στοιχεία για εκατοντάδες εκτελέσεις με συνοπτικές διαδικασίες, για τη χρήση ενεργών πυρομαχικών κατά των διαδηλωτών, την εκτεταμένη ανάπτυξη ελεύθερων σκοπευτών κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων, την κράτηση και το βασανισμό ανθρώπων κάθε ηλικίας, τον αποκλεισμό μικρών και μεγάλων πόλεων από τις δυνάμεις ασφαλείας και την καταστροφή αποθεμάτων νερού·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολίτες της Συρίας υφίστανται αυθαίρετες συλλήψεις και φυλάκιση χωρίς δίκη ή δικάζονται από στρατοδικεία και δεν έχουν ανεξάρτητη δικαστική αρχή για να τους υπερασπιστεί, ούτε ελευθερία λόγου και ούτε δικαίωμα διαδήλωσης εγγυημένο από το νόμο·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με αναφορές, πολλές πόλεις και κωμοπόλεις σε ολόκληρη τη Συρία παραμένουν πολιορκημένες από κυβερνητικές δυνάμεις, χωρίς πρόσβαση σε τρόφιμα και φάρμακα και χωρίς επικοινωνίες·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά τις πολυάριθμες δημόσιες δηλώσεις που δεσμεύουν για πολιτικές μεταρρυθμίσεις, ο Πρόεδρος Μπασάρ Αλ Άσαντ δεν έχει αναλάβει καμία δράση για την υλοποίηση συγκεκριμένου προγράμματος που θα διασφάλιζε τις δημόσιες ελευθερίες και τη δικαστική ανεξαρτησία και θα εμπόδιζε την συριακή κυβέρνηση να παραβιάζει τα ανθρώπινα δικαιώματα·
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συριακή κυβέρνηση χρησιμοποιεί το Ανώτατο Δικαστήριο Κρατικής Ασφαλείας, ένα ειδικό δικαστήριο το οποίο παραμένει εκτός του συνήθους συστήματος ποινικής δικαιοσύνης, για να δικάσει πολιτικούς ακτιβιστές και υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Συμβούλιο Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου θα συνεργασθεί με τις αρχές της Συρίας, ώστε να ξεκινήσει η μετάβαση σε ελεύθερες εκλογές και η διαδικασία μεταβίβασης της εξουσίας από τον Πρόεδρο Ασάντ·
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις 2 Σεπτεμβρίου, στις 13 Οκτωβρίου και την 1η Δεκεμβρίου τα κράτη μέλη της ΕΕ κατέληξαν σε συμφωνία για εκτεταμένες κυρώσεις που θα εφαρμόσουν επιπλέον των υφιστάμενων περιορισμών που έχουν ήδη επιβληθεί στη

## Συρία·

- I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Πρόεδρος Ασάντ αγνόησε αναρίθμητες εκκλήσεις της διεθνούς κοινότητας για τον τερματισμό της φρικτής βίας στην Συρία·
  - IA. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εμφύλιες ταραχές και η βίαιη καταστολή από τις συριακές αρχές σε βάρος του συριακού λαού απειλούν τώρα να παρασύρουν την χώρα σε κατάσταση εμφύλιου πολέμου ο οποίος με την σειρά του κινδυνεύει να μετατραπεί σε περιφερειακή σύρραξη·
    1. καταδικάζει τις αποφάσεις της Κίνας και της Ρωσίας να ασκήσουν βέτο στις προσπάθειες που καταβάλλονται στα Ηνωμένα Έθνη για τη σύνταξη ψηφίσματος που θα καταδικάζει την βίαιη καταστολή από την Συρία των αντικυβερνητικών διαδηλώσεων· εκφράζει την απογοήτευσή του για την απουσία κοινής απάντησης του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ σχετικά με τις βίαιες ενέργειες των αρχών της Συρίας και απευθύνει έκκληση στη διεθνή κοινότητα να είναι ενωμένη και να καταδικάσει την αντίδραση στις διαδηλώσεις του συριακού καθεστώτος·
    2. καταδικάζει απερίφραστα τη χρήση βίας από όλους τους παράγοντες στην Συρία·
    3. καλεί το καθεστώς της Συρίας να άρει την πολιορκία της πόλης Χόμς και να επιτρέψει την παροχή διεθνούς βοήθειας και αρωγής, καθώς και να αποσύρει όλες τις συριακές δυνάμεις από τις πόλεις της Συρίας·
    4. επιδοκιμάζει την ανάληψη πρωτοβουλίας του Αραβικού Συνδέσμου για τον τερματισμό των φρικτών βιαιοτήτων στην Συρία· υπενθυμίζει στο συριακό καθεστώς ότι η τελευταία προθεσμία για την υπογραφή της ειρηνευτικής πρωτοβουλίας του Αραβικού Συνδέσμου εκπνέει την Κυριακή 4 Δεκεμβρίου· παροτρύνει το καθεστώς της Συρίας να υπογράψει την Ειρηνευτική Πρωτοβουλία του Αραβικού Συνδέσμου πάραυτα και να εφαρμόσει τους σχετικούς όρους, όπως π.χ. να αποσύρει όλες τις στρατιωτικές δυνάμεις από τις πόλεις και τα χωριά σε όλη την χώρα, να απελευθερώσει τους κρατούμενους, και να επιτρέψει στους παρατηρητές να εξακριβώσουν την κατάσταση επί τόπου·
    5. εκφράζει την ικανοποίησή του για την καταδίκη του συριακού καθεστώτος από την Τουρκία και την Σαουδική Αραβία και χαιρετίζει τον ρόλο της Τουρκίας στην υποδοχή προσφύγων· εκφράζει αποδοκιμασία για τη διαρκή υποστήριξη του Ιράν προς την αδιάλλακτη στάση του Προέδρου Ασάντ και τη βίαιη καταστολή του λαού του·
    6. επιδοκιμάζει τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου, και στηρίζει την επέκταση των κυρώσεων σε βάρος του Συριακού καθεστώτος·
    7. επιμένει ότι η κυβέρνηση της Συρίας οφείλει να διασφαλίσει την προστασία των διαδηλωτών από οποιαδήποτε επίθεση και να προστατέψει το δικαίωμα των διαδηλωτών να συμμετέχουν σε ειρηνικές διαδηλώσεις και να εγγυηθεί την ελευθερία της έκφρασης· καλεί συνεπώς την κυβέρνηση της Συρίας να τερματίσει άμεσα την χρήση βίας εναντίον ειρηνικών διαδηλωτών·
    8. επισημαίνει ότι ο πρόεδρος Ασάντ φέρει την τελική ευθύνη ως επικεφαλής κατά το Σύνταγμα και τους νόμους του συριακού κράτους για όλες τις πράξεις που διαπράττονται

από τις ένοπλες δυνάμεις, παροτρύνει τον Πρόεδρο Ασάντ να αναγνωρίσει την απόρριψη του καθεστώτος του από τον συριακό λαό και να παραιτηθεί προς το απόλυτο συμφέρον της Συρίας και της ενότητας του λαού της·

9. καλεί την κυβέρνηση της Συρίας να διενεργήσει ανεξάρτητη, αποτελεσματική και διαφανή έρευνα με αντικείμενο τις ενέργειες των δυνάμεων ασφαλείας και ιδίως τις ενέργειες του αδερφού του Προέδρου, διοικητή των ειδικών δυνάμεων, και να προσαγάγει στη δικαιοσύνη οποιοδήποτε στέλεχος των δυνάμεων ασφαλείας πυροβόλησε ή διέταξε πυρ με χρήση πραγματικών πυρών εναντίον αόπλων διαδηλωτών·
10. εκφράζει ανησυχία για αναφορές σχετικά με την αυξημένη παρουσία μεταξύ των διαδηλωτών ενόπλων ισλαμικών δυνάμεων, οπλισμένων με λαθραία όπλα, οι οποίες καλούν σε ιερό πόλεμο και πυροβολούν τις δυνάμεις ασφαλείας, με αποτέλεσμα να υπάρχει κίνδυνος ξεσπάσματος εμφυλίου πολέμου με θρησκευτικό υπόβαθρο·
11. καλεί την κυβέρνηση της Συρίας να σταματήσει τις αυθαίρετες συλλήψεις και κρατήσεις πολιτικών ακτιβιστών, υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και δημοσιογράφων και να απελευθερώσει όλους τους κρατούμενους συνείδησης· καλεί τις αρχές τη Συρίας να λογοδοτήσουν δημόσια για κάθε νεκρό, τραυματία ή αγνοούμενο·
12. εκφράζει σοβαρές ανησυχίες ότι οι ενέργειες εκφοβισμού των συριακών αρχών εκτείνονται ενδεχομένως μέχρι τα εξόριστα στελέχη της αντιπολίτευσης·
13. καλεί την κυβέρνηση της Συρίας να επιτρέψει την άμεση και άνευ όρων πρόσβαση των οργανώσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα και των εργαζόμενων σε ανθρωπιστικές οργανώσεις·
14. ζητεί να διενεργηθεί ανοικτός και ειρηνικός διάλογος μεταξύ της συριακής κυβέρνησης και του συριακού λαού· προτρέπει εντόνως την κυβέρνηση της Συρίας να υλοποιήσει τις δεσμεύσεις που ανέλαβε δημοσίως και να εφαρμόσει δημοκρατικές μεταρρυθμίσεις χωρίς χρονοτριβή και με πλήρη σεβασμό για όλες τις μειονοτικές ομάδες·
15. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στην Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας, στις κυβερνήσεις και στα κοινοβούλια των κρατών μελών της ΕΕ, στο Ανώτατο Συμβούλιο των Ενόπλων Δυνάμεων της Αιγύπτου, στον Γενικό Γραμματέα του Αραβικού Συνδέσμου και στη κυβέρνηση και στο κοινοβούλιο της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας.